

ELOFIZETES

HELYBEN ÉS VIDÉKEN:

Egy évre	240 Lei.
Évi évre	120 Lei.
Egy negyed évre	60 Lei.
Egy hónapra	20 Lei.

Művelődési Árszabás szerinti
díjazás mellett vétetnek fel.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG

Aradi és Csanádi Egyesült Vas-
úti palotájában.

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Vállalat
Bulevardul Regele Ferdinand I.
(József főherceg-ut) 22. szám.

TELEFON-SZÁM 151.

ARAD, 1922.

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF.

Péntek, április 28.

A megvadult borju.

Az Aradi Közlöny mindenki kötelességének ismerte, hogy a társadalmi és gazdasági élet minden kényszerével szembe nézve, a közönség szavát. Ez idő szerint gazdasági életünk rákfenéje a minden emberi számítás meghaladó és létünket fenyegető drágaság.

Ma mindnyájunknak van egy nagyon-nagyon izgató orvasmánya: — az étlap. Nincs ennél szomorubb, lehangelőbb, riasztóbb olvasmány. Shakespeare drámáiban alig akad több kétségbeesés, Ponson du Terrail rémregényeiben alig akad több borzalom, mint ebben a vékonyka darab papírban, mely minden képzeletet megszenyienitve valóra váltja a lehetetlent.

Naponta kezünkbe vesszük és amint szemünk végigfut a lépcsőzetesen emelkedő árakon, melyek jelzik az állandó drágulást, s takarékosra intenek bennünket, csüggedten ejtjük magunk elé. Hiszen a takarékoság manapság egyértelmű a koplalással.

A drágulást egészen bizonyosan a borju kezdte meg, ez a jámbor és békés állat, amely megvadult. Egy ilyen nekidühödött borju hozta nyakunkba a mostani hihetetlen árakat, mert annak idején köny-

nyelműen kiengedték a határokon, s így a szelid szarvasmarha áttugorta a vámsorompókat, itthagyt bennünket, mi pedig éhen maradtunk. „Aranyparitás” volt a jelszó. A borjuból aranyborjut akartak csinálni és ez sikerült is. Csak hogy aztán következett a többi árak viharos emelkedése, a gabonából aranygabona lett, minden érték, melyet az ország termelt, elsősorban a lakói számára, követelte a példát, hiszen a piaci árak nem elszigeteltek, egyik a másikától függ és hogyha megindul ez a folyamat, nincs megállás. Ki is ad itthon enni az éhes szájaknak, méltányos pénzért, mikor külföldön a jóllakott gyomrokat hizlalhatja, arany valutáért? A kormánynak első és legfontosabb kötelessége lenne, hogy végre vaskézrel törje le a drágaságot. Ez módjában és hatalmában van. Mindnyáján tudjuk, hogy az itthoni árak billentyűzetén úgy zongorázhat, ahogy akar. Rendelkezik azokkal az eszközökkel, melyekkel tetszés szerint szabályozhatja az elsőrendű szükségleteknek, a husnak és búzának árát. Ha határozottan és minden feltétel nélkül visszavon minden állatkivitel engedélyt és nemcsak nem ad újat, hanem a régiéket is mind érvényteleníti, elvéve reménységét is annak, hogy a te-

nyésztő kiviheti külföldre az állatokat, akkor egy csapásra vége lesz a drágaságnak. Egyszerűen jó üzletté kell tenni a belföldi árusítást és rossz üzletté kell tenni — még nagyobb szállítási költségekkel és kiviteli illetékekkel — azt, hogy valaki idegen országba juttassa, amit tenyészt. Ez mindenesetre nagy belpolitikai sikere lenne. Genuában arról gondolkodnak, hogyan rögzí-

zithetik meg a külföldi valutákat. A kormány az intézkedésével legalább a román pénz belföldi vásárló erejét biztosíthatná.

Kezében a fék és pányva, hogy megszelídítse a garázda borjut. Különben nem mi esszük meg a borjut, hanem a borju esz meg bennünket. Ugy nekivadul mint az oroszán és széttepi az éhes közeposztályt.

A drágaság a minisztertanács előtt.

(Magszorítják az állatkivitel. — A liberálisok a pótválasztásokon.)

BUCURESTI. Tegnap este minisztertanács volt, amely a hadiárak és özvegyek segélyezésének ügyével foglalkozott, majd letárgyalták az erdélyi agrárreform kérdését és több fontos határozatot hoztak. Aztán foglalkozva újból a pótválasztás kérdésével, megállapították a jelöltek névsorát. A kormánypárt jelöltjeinek névsorát azonban egyelőre titokban tartják. Majd az egyre emelkedő drágaság ügye került szónyegre. Elhatározta a minisztertanács, hogy előterjesztést fog kérni a legfelsőbb gazdasági tanácstól a drágaság okainak kiderítése végett s több preventív intézkedés között a drágaság megfékezése végett sürgősen megszorítják az állatkivitel. A papírára vonat-

kozólag Sasu kereskedelmi miniszter hangsúlyozta, hogy a most ideiglenesen életbeléptetett árak tanulmányozására bizottságot fog küldeni. Végül a malom tulajdonosok kérvényét tárgyalta. A malmosok 5000 vaggon liszt kivitelére kértek engedélyt. A minisztertanács az ügyet a pénzügyi és kereskedelmi minisztériumhoz osztotta ki. (Rador.)

BUCURESTI. Ma este minisztertanács volt, amelyen a pótválasztás jelöléseit ejtették meg. A lapok szerint azonban nehézségek vannak a jelölések körül, mert a 18 kerületre közel 100 jelentkező van. Mielőtt tehát a jelöléseket végleg megállapítanák, megkísérik az ellenzékkel való megállapodást. Így írja ezt az Adeverul és ugyan-

Rathenau.

(Látogatás a német külügyminiszternél.)

GENUA. Rathenau német Külügyminiszter délelőtt tizenegy órára hívta meg a sajtó képviselőit. A Giardino Serra paradicsomi kertjében pálmák és virágzó gesztenyék között az Eden Palace Hotelben székelt a német delegáció. Államférfiak, diplomata, hivatalnokok, gépiró kisasszonyok egész kis hadserege költözött át Berlinből Genuába. El sem férnek mind ebben a hotelben, amelyik a város legszebb szállodája. Egy részüket át kellett helyezni a szomszédságba, a Piazza Corsetton levő Hotel Bavariába. Az Eden Palaceban valóságos német világ van. A szálloda halljában csak német szót hallani; egy sarokban spanyol fallal elkerített rész, a spanyol falon ez a fölírás:

AUSKUNFT

Igy. Csak németül. A többi világnyelv, sőt a vendéglátó olasz nyelvnek mellőzése. Az érkező újságírókat betessékkelik egy bordó tapétás, arany cirádás dohányzó szobába, ahol egy hosszú vörös terítővel leborított asz-

tal és egy fucatnyi rózsaszínű se-lyemmel bevont karosszék várja őket. Két dór oszlop között félretolható fal nyílt négyszögben keresztül beláthatunk az étterembe, ahol az asztalokat összetolagatták egy sarokba és széksorokat állítottak be az újságírók számára. Kedvetlen, borus, őszies idő, a riporterek lassan gyülekeznek, a legelőbbje most rája a reggel után meggyújtott első szivarját. Amíg tegnap egész népgyűlés vett részt azon a szimultán interview-n amelyet Lloyd George a Palazzo di San Giorgioban adott, most ebben az elég szűk helyiségben elég kényelmesen elférnek az emberek. Azért aránylag szép számmal eljönnek az angolok és a franciák is. Pont tizenegy órakor barna utcaruhában belép Rathenau. Nyulánk, elegáns, javakorában levő erőteljes férfi, szabad, könnyű mozgással halad át az újságírók között, akik fölálással üdvözlők. Taps nincs. A német külügyminiszter föllep egy virágos mintájú rózsaszínű szőnyeggel letakart dobogóra és rögtön rátér a dolog lényegére:

— Csak néhány szót akarok hozzáfűzni ahhoz a jegyzékhez, amelyet mindjárt szétosztunk az urak között.

Németül beszél. Ugy látszik, észreveszi, hogy ez csapadást rajzol az arcok egy részére, mert pillanatnyi habozás után körülnéz és ezt mondja:

— Azt hiszem, az urak legnagyobb része tud németül. Kérem, hogy azok, akik nem beszélnek németül, emeljék fel a kezüket!

Derűlttség fut végig a jelenlevők közt. Rathenau ezt is németül kérdezte, tehát éppen azok nem érthették meg, akiket a dolog a legjobban érdekelt. Egy délamériai kollega hangos szóval megismétli a külügyminiszter fölívását olaszul.

— Ot vagy hat kar emelkedik a magasba.

— E la minoranza (Kisebbség!) — kiáltja a dobogóról most már olaszul Rathenau és diadalmas öröm csendül meg a hangjában.

A francia kollegák csoportjából egy bosszus hang felel neki:

— Erano chi da pudore non hanno levato la mano! (Voltak, akik szégyenkezésből nem emelték föl a kezüket!)

Rathenau azonban nem mond le arról az előnyről, amit a német nyelv számára szerzett:

— Dunque io parlavo tedesco! — jelenti ki és németül fejtegeti

további, hogy a jegyzék megszerkesztésében őket a legkonciliánsabb szellem vezette s hogy Németország őszintén elő akarja mozdítani a genuai konferencia sikerét.

Befejezte. Bátoratlanul induló tans, amelyik aztán megerősödik a német, osztrák és semleges újságírók oldalán. Ugy látom, néhány angol tenyér is összeverődik. Rathenau leszáll az emelvényről, odalép a francia újságírókhoz. Nem hallom, mit mond, de a körülötte levő csoportban nevetés támad. És már újra föllep a dobogóra:

— Est ce que vous voulez, que je répète mon discours en français? (Kívánják, hogy a beszédemet franciául megismételjem?)

— Oui! Oui! — hangzik a terem minden oldaláról. És Rathenau mondókáját újra előadja franciául.

Végül még egyszer ritkább, gyöngébb taps. Ma nincs kérdés, nincs felelet, mint tegnap Lloyd Georgenál. Rathenau hirtelen eltávozik a teremből. Az egész fogadtatás nem tartott tovább husz percnél. Az előszobában fiatal titkárok kiosztják a jegyzék német, francia, olasz és angol szövegét.

csak ez a lap írja, hogy a liberálisok a néppárthoz is közeledést keresnek és - négy-öt mandátumot ajánlottak fel részükre, de a lap szerint a néppárt ezt az ajánlatot vissza fogja utasítani. (Rador.)

Barabás Márton.

(Képkidállítás a kulturpalotában.)

Néhány érdeklődő ember áll a kulturpalota kistermében mélyen elmerülve művészi alkotásokba. Negyven festmény függ az izlésesen díszített falakon. A festmények alkotója Barabás Márton Hatalmas alakú, erőteljes duzzadó fiatal ember. Jegyezzük meg jól a nevét, mert nem sokára az első között fogják emlegetni. Nem tudom, hogy mit csodálják rajta először: bátorságát, ujszerűségét, vagy nagy munkaszeretét. Szinte vakmerő a bátorságában ez a fiatal művész, mert nem tesz concessziókat az izlésnek, a sablonnak, hanem témáit úgy veti vászonra, ahogy meglátja őket. Még az impresszionizmusnak sem tesz engedelményt, hanem a saját szemével néz és lát és témáit poétai lelkének hangulataival önti át. Ez az ujszerűség benne. A munkaszeretete kitűnik abból, hogy nem sokat okoskodik, hanem ha témája van: dolgozik. Éppen ezért sok képének kidolgozása elnagyolt és pongyola, de sohasem bántó. Barabás Márton a művészek ama fajtájából való, aki a levegő és a fény problémáit igyekszik megoldani és ez sikerül is neki. A „Friss hó”, „Őszi napsütéses út”, „Őszi hangulat”, „Nagy hó”, „Téli”, „Téli táj”, „Pecsenes-kai út” „tisztá időben”, „Hegyek között”, „Magányos fa”, „Naplemente”, „Átszűrődő napsugarak”, „Fenyőfák”, „Falusi kert” című festményei igazolják legjobban Barabás ama feltevést, hogy nemcsak tud bánni palettájá színeivel, hanem a színekkel életet, természetet varázsol a vászonra. Előszóval festi a Cserna különböző részeit télen és melancholikus ősszel. Legértékesebb alkotásai „Késő délután a Cserna völgyében”, „Fahíd”, „Cserna-részlet”, „Cserna hídján”, „Sziklák a Cserna-parton”, „Herkulesfürdő részlete”. A tárlat legértékesebb festménye két csendélet. Az egyik a „Virágos csendélet”, Herkulesfürdő téli mezei virágaihoz, a másik a „Magnolia csendélet”. Mindkettőn igazi, mélyreható poézis rezdül át telve a természet rajongó szeretetével. Feltűnést kelt örvénylő színhatásaival és vibráló levegőjével. Batthyány grófnő román szalónja, amely az interieur-festészet remeke és büszkesége lenne a legnagyobb mesternek is. Barabás Márton az a tehetség, akif észre kell venni, mert erőteljes, akar és tud. Arad műértő közönsége bizonyára nagyszámban fogja felkeresni a tárlatot, amelynek képei közül lesz alkalma bőven válogatni. (K.)

— Kétszer hetenként. A városi tanács ma délelőtti ülésén elhatározza, hogy ezentúl kizárólag csütörtökön 10 órai és szombaton 9 órai kezdettel tart tanácsüléseket. A polgármesterek a tanácsülések napjain magánfeleket nem fogadnak.

Román-magyar kereskedelmi szerződés.

(Bethlen beszámolója a genuai eredményekről.)

BUDAPEST. A Genuából visszaérkezett gróf Bethlen István miniszterelnök tájékoztatta a sajtó munkatársait a genuai konferencia várható eredményeiről. Genuában való tartózkodása alatt megegyezett Bratianu Jonel román miniszterelnökkel, hogy a konferencia befejezése után megkezdik a magyar-román kereskedelmi szerződés tárgyalását, amelyen egyelőre rekompensációs szerződés kötése-re törekednek és az ősszel fognak végleges szerződést kötni. Benes csehszlovák miniszterelnökkel megegyezett, hogy a konferencia után Marienbadban folytatják a Prágá-

ban megkezdett tárgyalásokat. Ezeken a tárgyalásokon nemcsak gazdasági kérdéseket tárgyalnak, hanem ki fognak térni minden kérdésre, így a politikai kérdésekre is. Elsősorban a politikai kérdések közül a kisebbségek ügyét fogják tárgyalni. Schober osztrák kancellárral megállapodott abban, hogy arra való tekintettel, hogy Genuában jelen vannak azok a szakértők, akik a tárgyalásokon részt vesznek, még Genuában kezdjék meg a tárgyalásokat. Ha pedig ott nem mejezhetik ezeket be, akkor Bécsben és Budapesten fogják folytatni.

Az állatkivitel megszüntetése.

(Mit mond dr. Beles alispán? — Dr. Robu főpolgármester és Gritta rendőrprefektus a drágaság letöréséről.)

Az Aradi Közlöny tegnapi számában foglalkozott azzal a tűrhetetlen drágasággal, amely Románia összes városai közül legjobban sújtja Aradot, különösen az élelmiszerek folytonos drágulását érzi napról-napra Arad közönsége. A borjúhús ára például tegnaptól-mára újból 2 lejfel emelkedett. A timisoarai prefektus hathatós eszközökhöz folyamodott, hogy a drágaságot letörje, amely ott korántsem olyan nagy mint nálunk. A timisoarai prefektus többek között betiltotta az állatkivitel és ennek a következményei ott máris érezhetők.

Az Aradi Közlöny munkatársa ma azzal a kérdéssel fordult dr. Beles Jenő alispánhoz, hogy a megyei prefektura miként vélekedik a Timisoaran életbeléptetett rendszabályokról és azokat fogják-e Arad megyében is alkalmazni. Dr. Beles Jenő kérdéseinkre a következőket válaszolta:

— Az élőállatok és így közvetve a husarak magasságának a takarmányhiány, illetőleg annak drágasága az oka. Ha drága takarmánnyal kell etetni a gazdának a marhát, akkor természetesen csak drágán adhatja el az állatot. Ha az állatexport tilos volna, akkor természetesen, miután marhát kivinni nem lehetne és az eladó állatokat itt kellene értékesíteni, a kínálat nagyobb lenne, az állat és így a hus ára is esnék. De Románia földművelő állam és a gazdálkodók érdekeit is tekintetbe kell venni. Nem lehet sem az állatexportot, megszüntetni, sem az élőállat és hus árakat maximálni, hogy ezzel a hus árát tegyék alacsonnyá, ugyanakkor amikor a gazda ugyan csak megdrágult áron kénytelen a csizmát és minden más ipari szükségletét beszerezni. Az élőállat és husarak ugyan igen erősen felszöktek, de csak a tavalyi abnormálisan alacsony árakhoz képest, me-

lyek igazán nem voltak egészséges áraknak nevezhetők. Most esős idő volt, tehát bizonyára nem sokára takarmánybőség lesz és ez az árakat mérsékelni fogja. A husárak is a circulus vitiosus-on alapszanak. Drága az iparcikk, drága az élelmiszer. Végeredményben pedig a drágaságnak a leu alacsony árfolyama az oka. Timisoaran bizonyára a tett intézkedések következtében le fognak szállni a husárak, de ez nem a nagy többség érdekeit szolgálja. Aradmegye 350-000 lakosa közül legjobb esetben 100.000 a nem földművelő, míg a többi az. Segíteni csak a jó valuta és a szabad kereskedelem segíthet.

Dr. Robu János főpolgármester a következőket jelentette ki:

— A husdrágaság megszüntetésének egyetlen módja az állatkivitel betiltása. Ennek a rendelkezésnek a végrehajtása Aradra szeparálva eredménytelen volna, mert Aradra is leginkább vidékről hozták be az élőjószágot. Az állatkivitel megszüntetésének biztos eredményét már régen beláttam és ebben az irányban még március 11-én előterjesztést tettem a prefektusnak. A prefektus elfoglaltsága miatt még nem intézkedett, azonban ma vagy holnap hazaérkezik Bucurestiből s akkor újból sürgős intézkedést kérek az állatkivitel megszüntetésének végrehajtására.

Gritta Ovidiu rendőrprefektust kerestük fel még ezzel a kérdéssel. A rendőrprefektus a következőket mondotta:

— Már érintkezésbe léptem az illetékes hatóságokkal, hogy erélyes intézkedéseket tegyünk a drágaság megszüntetésére. Részemről belátom a drágaság következtében beállott lehetetlen állapotot, amely Arad polgárságát méltán elkeserítheti. A közönséget azonban megnyugtathatom, hogy igen rövid időn belül hathatós eszközökhöz folyamodunk, hogy ezeket az állapotokat megszüntessük.

A konzul merénylője.

(Egy elmebeteg támadása.)

Az elmúlt hétfőn José Linarés Bucurestiben élő argentiniai konzul ellen egy elmebeteg ember merényletet kísérelt meg. Az esetről bucuresti tudósítónk a következő érdekes részleteket jelent:

Amidőn a konzul hirtőjával palotája elé érkezett, a bejáratnál egy sétáló embert pillantott meg, aki őt megszólította. Azt mondta, hogy fontos ügyben beszélni óhajtott vele. A konzul felkérte az ismeretlen, hogy fogadószobájába kísérje és ott adja elő kívánságát. Amikor a szobába léptek, az ismeretlen bezárta az ajtót, revolvert rántott elő és a konzul homlokának szegezte, azután azt kérdezte a konzultól, hogy ismeri-e? A konzul nemmel válaszolt. Az ismeretlen ekkor egy román nyelven írt levelet adott a konzulnak elolvasás végett. A konzul megjegyezte, hogy nem tud jól románul. Erre az ismeretlen spanyol nyelven szemrehányást tett a konzulnak egy levél miatt, amelyben őt a konzul súlyos sértésekkel illette. A konzul kijelentette, hogy ez nem más mint tévedés, mert ő senkit sem szokott megsérteni, azután megkérdezte az ismeretlentől, hogy tulajdonképpen mi a szándéka? Az ismeretlen egy másik spanyol nyelven írt levelet vett elő, amelyben az argentiniai köztársaság elnöke, miniszterei és a konzul neve volt felsorolva. Mindegyik név mellé egy piros kereszt volt rajzolva. Az ismeretlen férti azt hangoztatni, hogy ezeknek meg kell halniuk és ő fogja lelőni mind egyikeket úgy mint a kutyákat szökés. Beszéde alatt állandóan a konzul mellének szegezte a revolvert. Minden pillanatban várható volt, hogy elsül. E percben az ajtón kopogott a szobaleány és kérdezte, hogy a kocsit várja-e? A kérdésre az ismeretlen válaszolt, azt mondta, hogy a kocsit elmebeteg, mert a konzul el van foglalva. Ekkor haladt el a szoba ajtaja előtt a konzul felesége, aki megrémülve látta a fogadószobában lejátszódó jelenetet. Az ismeretlen észrevette a nőt és azonnal feléje irányította revolverét. A konzul felesége szembemézett a támadóval és hidegvérrel így szólt: — Lőj, ha mersz! Egy anyát akarsz megölni akinek három gyermeke van?

Amíg ez történt, a konzul átszaladt a másik szobában levő telefonhoz és a rendőrséget hívta segítségül. Majd ismét visszajött a fogadószobába, mintha semmi sem történt volna. Az ismeretlen ezután egy csekket nyújtott át a konzulnak aláírás végett, amelyben az argentiniai kormány több millió font sterlinget utaltványoz az ismeretlennek. A csekk aláírására azonban nem került a sor, mert időközben a rendőrség megérkezett. A rendőrök lefegyverezték a támadót és összekötött kezekkel kísérték a fogházba. A zsebében talált íratokból megállapították, hogy Raffail Saul crajovai lakos. A kihallgatás során elmondta, hogy tíz évig Argentiniában lakott és megszerezte az argentiniai állampolgárságot. Nemrég rokonai látogatására jött Romániába és miután az utlevele lejárt, az argentiniai konzulátus bizonyos formáságok miatt azt nem akarta megújítani. A hatóságoknak az a véleményük, hogy Raffail Saul nem épelméjű és ezért elrendelték az orvosi vizsgálatot.

Második Genua. A tíz éves béke körül.

A genuai konferencia vége felé jár, de amint az előrelátható volt, újabb konferenciának vált bölcsőjévé, melyet mai távirataink szerint ugyancsak Genuában fognak megtartani. Ennek a második konferenciának tárgya az egységes állásfoglalás a szankcióknak Németország elleni alkalmazása kérdésében. Egyébként a genuai konferenciát a garanciális szerződés dominálja. A garanciális szerződés célja: legalább tíz évi háborítatlan békének létesítése, hogy ezalatt Európa a zavartalan gazdasági konszolidáció nagy és nehéz munkájának szentelhesse minden erejét. A tíz év alatt egyik államnak sem volna szabad megtámadnia a másikat. Ugy látszik ez a szerződés létre is fog jönni. Erre vonatkozó távirataink itt következnek:

A megtámadhatatlanság.

GENUA. Lloyd George, Barthou és Schanzer között magánjellegű tanácskozások folytak a kölcsönös megtámadhatatlanságot biztosító szerződésről. Poincaré Garleduci beszéde Lloyd George-ig kellemetlen hatást gyakorolt, ezért Barthounak azt mondotta, hogy Anglia ugyan tudatában van annak a hatalmas erkölcsi erőnek, amelyet az antant képvisel, ha egységes, türethetetlen azonban, hogy egyesek a többiek tudta és beleegyezése nélkül fenyegetőzzenek. Javasolja tehát, hogy a szignatárius hatalmak Genuában végleg elintézzék a szankciók alkalmazásának kérdését. Barthou erre azt válaszolta, hogy ezt a kérdést a genuai konferencia, amely a cannesi pontozatok értelmében gazdasági kérdések elintézésére ült össze, nem tárgyalhatja. Lloyd George azzal felelt, hogy ezt a kérdést sürgősen és végleg kell elintézní. Ostobaság volna, ennek a kérdésnek az elintézését újból elhalasztani, amikor Genuában minden érdekelt hatalom jelen van. Itt vannak az albizottságok, a jogi szakbizottságok, amelyekre a kérdés elintézésénél szükség van. Barthou erre kijelentette, hogy ez a kérdés a párisi nagyköveti tanácsra bízandó, amelyet ki kell egészíteni a kisantanttal és Lengyelországgal. Lloyd George szerint azonban ezt a nagyfontosságú kérdést a kormányfőknek kell sürgősen megtárgyalniuk. Hírlik, hogy a franciák hajlandók résztvenni ilyen konferencián, de csak párhuzamosan a genuai konferenciával és nem annak keretében és feltétlenül ki akarja abból zárni Németországot. A második genuai konferencia valószínűleg a jövő héten ül össze. A garanciális szerződés szövege szerint először a szerződő hatalmak mindegyike kötelezettséget vállal arra, hogy a többi szerződő fél területi épsége elleni minden támadó aktustól tartózkodik. Másodszor, ha ilyen támadás mégis elő-

fordulna, a többi szerződő fél mindegyike kötelezi magát, hogy a vitás ügy békés tárgyalására, megítélésére és megoldására az összes rendelkezésre álló szervezeti teket igénybe veszi.

GENUA. A sajtótájékoztató mai értekezletén az angol sajtódelegátust elárasztották oly kérdésekkel, melyeknek legnagyobb része a békehatározatra vonatkozik. A sajtódelegátus ez alkalommal megemlítette, hogy a szignatárius hatalmak először javaslatot tesznek egy erre vonatkozó újabb konferenciának összehívására és az angolok remélik, hogy ezen a konferencián a németek is részt fognak venni. A kisantant fenn akarja tartani magának azt a jogot, hogy ha megkötik is a kölcsönös megtámadhatatlanságot biztosító szerződést, az esetben, ha Magyarországon megkísérelnék a monarchia visszaállítását, bevonulhasson Magyarországba.

Ultimátum az oroszokhoz.

GENUA. A szovjetkormányának adandó válasz a szövetségesek részéről még nem tudni, hogy milyen formák között fog megtörténni. Az sincs kizárva, hogy kimondott ultimátumot fognak küldeni, amely azonban érdemileg mégsem lesz demars, mivel a szövetséges megbízottak egy részének az a kialakult véleménye, hogy Oroszországot nem szabad alternatíva elé állítani, hanem a lehetőségekhez képest alkalmat kell neki adni arra, hogy esetleges javaslatait előterjeszthesse. Az adandó válasza kiszabott idő mindenek dacára precizírozva lesz a jegyzékben még pedig előreláthatólag 48 órában. A gazdasági bizottságban a magyar delegáció kifejtette álláspontját a vámtarifáról.

Bratianu a békéért.

BUCURESTI. A Lupta beszélgetést közöl egy miniszterrel, aki kijelentette, hogy a genuai konferencián a román kormány és Bratianu miniszterelnök nagy eredményeket ért el. Bratianu miniszterelnök belátta, hogy csakis a békés állapot használható Romániának, ezért Genuában összeköttetést keresett az összes államokkal, hogy a békés elintézés módjait megtalálja az összes függő kérdésekre. (Rador.)

Franciaország nem óhajt hegemoniát.

PÁRIS. Millerand Algirban Filipp de Villében, nagy beszédet mondott, amelyben külpolitikai kérdésekkel is foglalkozott. A köztársasági elnök kifejtette, hogy Franciaország nem óhajt hegemoniát Európa rekonstrukciója ügyében, viszont Európa rekonstrukcióját nem szabad úgy értelmezni, hogy egyes államok feláldozzák saját érdekeiket s ebből egyes államok magukat kártalanítsák. Franciaország

főfőrekvése, hogy a versaillesi békeszerződés rendelkezéseit hajtásák végre. Nem akar Németországnak különböző nehézségeket okozni, ha végrehajtják a békeszerződést, főképpen ami a lefegyverzést és a jóvátétel kérdését illeti. A szovjet kormány elismerésére vonatkozólag a francia kormány álláspontja az, hogy az elismerést feltételekhez kell kötni. Franciaország azért támogatta Wrangel,

hogy a szomszédos Lengyelországot megmentse egy esetleges inváziótól. Tehát ez tisztára védelmi intézkedés volt. Ha az oroszok elismerik a cári Oroszország adóságait, elismerik az idegen alattvalók személyi és vagyonbiztonságát, s ezenkívül kárpótolják a kárt szenvedett idegen állampolgárokat, akkor szó lehet az orosz szovjet állam elismeréséről. (Rador.)

Borzalmas bányakatasztrófa Lupeniben.

(Eddig több mint száz halott.)

Borzalmas bányakatasztrófa híre érkezett ma késő esti órákban Aradra. Lupeni egyik bányájában bányalég robbanás történt, amelynek katasztrófális következménye minden képzeletet felül mul. Eddig több mint száz halottat hoztak ki az összedőlt bánya romjai közül. A robbanás akkor történt, amikor a munkások teljes számban a bányában dolgoztak. A halottak és sebesültek számát még nem sikerült megállapítani. A mentés szakadatlanul folyik. A felrobbant bányában még számos munkás van eltorlaszolva. A mentők reménylik, hogy sikerül őket megmenteni. A környékbeli falvakból és bányavidékekről tűzoltóság és katonaság érkezett Lupenibe, akik a mentési munkálatoknál segítenek. A bányából percről-percre hoznak fel halottakat.

Fatermelők szervezkedése Aradon.

(Megalakulás előtt az aradi körzet.)

Az erdélyrészi fakereskedők, fatermelők és faiparosok Erdélyrészi Faegyesület név alatt szakmabeli érdekeik megvédésére országos egyesületet alakítottak. Az egyesület célja ezenkívül a faipar fellendítése és a legaktuálisabb kérdések, valamint a sérelmek egységes elintézése. Az Erdélyrészi Faegyesület, amely a hasonló célok szolgálatában álló Bucurestiben székelő országos központtal állandó érintkezést tart fenn, már eddig Brasovban, Targu-Muresen (Marosvásárhelyen), Clujon (Kolozsváron), Satumaren (Szatmáron) és Oradeamaren (Nagyváradon) megalakította a maga lokális körzeteit. Ezek után már csak az aradi és a limisoarai körzet megszervezése maradt hátra. Az aradi körzet vasárnap délután három órakor a Kereskedelmi és Iparkamarában tartja alakuló közgyűlését, amelyen az egyesület céljai eddigi tevékenységén és a legaktuálisabb kérdések elintézési módjainak felülvizsgálata az erdélyrészi egyesület titkárja már ismertetni is fogja. Az egyes körzetek megszervezése faipari szempontból már csak azért is nagyon fontos, mivel a bukaresti távolfekvő központtól mindig lesz egy arra hivatott szerv, amely szükség esetén magáévá teszi a kisebb helyeken fekvő kereskedők és faiparosok ügyeit és sérelmeit annak rendje és módja szerint továbbterjeszti az országos központhoz. Tehát ezek a decentralizált körzetek, központok a vidék szempontjából ugyanazt a hivatást töltik be, mint maga a központi szervezet, melyben ez év február 12-én a Regál, Erdély és Bukovina fatermelői egyesültek. Ennek a központnak a célja egész Nagyrománia területén a fainar hathatós fellendítése, a faszakmával foglalkozók érdekeinek a mindenkori kormányok előtt való minél hathatósabb megvédése és ennek érdekében

egy egységes szervezet felépítése. A Faegyesület a Gy. O. Sz. mintájára alakul át jelenleg. Szándéka az, hogy az összes szakmába vágó iparágak érdekeit felölelő egységes és egyöntetű eljárást léptessen életbe, hogy ezáltal érdekeinek megvédésére kellő súlyt is adhasson. Ez az átszervezés keresztülvittele a május 7-én Oradeamaren tartandó erdélyrészi közgyűlésen válik aktuálissá. Az itt szönyegre kerülő kérdések legfontosabbjai azok lesznek, amelyek a baleset és betegségől való iparvasutak ügyeit, a szállítási nehézségek megoldását és a már ezirányban történt lépéseket foglalt ismertetni. A megüresedett elnöki állás betöltéséről is ez a közgyűlés lesz hivatva dönteni. Az állásra Románia egyik legkiválóbb szaktekintélve van kombinációba véve.

Juniusban összeül a magyar nemzetgyűlés.

Budapest. Pénteken fog megjelenni a hivatalos lapban a gróf Bethlen István miniszterelnökhöz címzett kormányzói kézirat, amely a nemzetgyűlést hívja össze. A nemzetgyűlés még junius huszadika előtt fog összeülni, olyan időpontban, hogy ideje legyen az indemnitást megszavazni. A belügyminiszter rendelete a választás határidejének kitűzéséről pénteken fog megjelenni. A választásokat két csoportban tartják meg, azért mert a hadsereg leszerelése folytán nincs elég karhatalom ahhoz, hogy minden választási központban egyszerre álljon megfelelő karhatalom rendelkezésre.

Budapest. A Zichy-grófok által alakított Nemzeti Összetartás Társaságának tegnap volt a klubavató estélye. A keresztény ellen-

zék az összejövetel alkalmából erősen tüntetett Zita exkirálynő mellett, több szónok azt hangoztatta, hogy csak az lehet legitímista, aki Ottót elismeri törvényes uralkodónak.

HIREK.

Összeül a legfelsőbb tanács.

Genua. Angol forrásból megerősítik azt a hírt, hogy Lloyd George hozzájárult a legfőbb tanács összehívásához, amely Genuában fog összeülni, hogy megvizsgálja az orosz-német egyezményt, hogy az ellentétben áll-e a versaillesi békeszerződés pontjaival. A legfőbb tanács ülésére Poincarét is meghívják. (Rador.)

Genua. A legfőbb tanács ülésén a kisantant és Lengyelország megbízottai is részt vesznek. (Rador.)

— A szerb király átutazott Aradon. Sándor szerb király ma délután 2 órakor átutazott Aradon. A szerb király udvari vonata tíz per cigit tartózkodott az aradi állomáson, ahol megjelentek fogadtatására: Popescu siguranca főnök, Gritta Ovidiu rendőrprefektus, Dima vasúti főfelügyelő, Tomescu forgalmi főnök és Teodorescu helyettes siguranca főnök. Az udvari vonat ablakát be voltak függönyözve és az egyik kocsiból csupán a bucurestii siguranca főfelügyelő szállott ki és beszélgetett a fogadtatásra megjelentekkel. A szerb király, aki az utazás fáradalmait pihente ki, nem szállt ki kocsijából. Az udvari vonatot pontosan 2 óra tíz perckor robogott tovább Timisoara felé. A Román Távirati Iroda jelentése szerint a szerb király Párisba utazott.

— Az angol királyi pár Belgiumban. London. V. György angol király és a királyné május nyolcadikán Brüsszelbe, a belga fővárosba utazik.

— Bratlanu a pápánál. Róma. Bratlanu miniszterelnök ma kihallgatáson jelent meg a pápánál. A miniszterelnök tegnap meglátogatta a Rómában betegen fekvő Tace Ionescut is. Bratlanu miniszterelnök nem utazik Párisba, hanem visszatér Genuába, ahol jelenléte újból szükségessé vált. (Rador.)

— A svéd király balesete. Berlin. A svéd király tegnap Granobleba tett hosszabb autókiránduláson súlyos és válható szerencsétlenség érte. A király egy fordulónál kiesett a kocsiból és nekivágódott egy fának. Több hatalmas zúzódást szenvedett.

— A lakástörvény alkalmazása. Bucuresti. Az igazságügyminisztériumban ma érkeztet volt a lakásügyi törvény alkalmazása tárgyában. Florescu igazságügyminiszter felvilágosítást nyújtott a bíróságok vezetőinek a törvény helytelen interpretálásából eredő zavarok eloszlására vonatkozólag. (Rador.)

— Magyarországon tilos az állatexport. Budapest. Mától kezdve meg van tiltva mindennemű állat és huskivitel.

Aradi fiatalember tragédiája.

(Papból tanár, katonatiszt, majd közrendőr.)

Ma néhány szavas budapesti távirat alapján hírt adott az Aradi Közlöny arról, hogy Székesfehérváron egy volt tanár és katonatiszt, Proháb Iván tragikus körülmények között meghalt. Proháb Iván aradi származású, innen indult neki az életnek nagy és szép reményekkel. Édesapja Proháb Gyula az aradi államrendőrség tisztviselője ma is. Proháb Iván Aradon végzett gimnáziumi tanulmányai után a timisoarai papnőveldebe lépett be. A nagyszerű szorgalmas fiatalember nagyon megszerették fölöttései és szép jövőt jósoltak neki. Szorgalmára és tudására való tekintettel felsőbb engedéllyel Proháb Ivánt egy évvel előbb szentelték fel áldozó pappá, a rendes időnél, 1910-ben. Akkor a Szeged mellett Kistelekre nevezték ki káplánnak. A szép reményekre jogosító fiatalember volt a szűfők minden reménysége és boldogsága. A háború kitörése előtt megismerkedett Proháb Iván egy budapesti nővel, aki amilyen fiatalemberre kíváncsi, hogy elhatározta, hogy leveti a reverendát és feleségül veszi a nőt. Előbb Oradeamaren (Nagyváradon) tanár lett, mert tanári vizsgája is volt, majd a háború kitörésekor belépett a had

seregbe. A tiszti vizsga letétele után aktiváltatta magát. A harc terepen bátran viselkedő fiatal tisztet hamarosan főhadnaggyá léptették elő. Súlyos sebesüléssel és idegbajjal került haza Proháb Iván Aradra a szüleihez. A forradalom után Székesfehérvárra került, ahol katonai állomásparancsnokká nevezték ki. Egy esztendővel ezelőtt meghalt az édesanyja és ez az amugy is idegbeteg férfit buskomorrrá tette. Budapesti táviratunk arról ad hírt, hogy idegbaja és egyéb körülmények miatt sem maradhatott a katonaságnál. Megélhetés után kellett néznie és ezért belépett a székesfehérvári rendőrséghez, mint próbabeíves közrendőr. Nemrégiben súlyos beteg lett és két nappal ezelőtt 34 éves korában Székesfehérváron meghalt a tragikus sorsu fiatalember. A hatóságok közölni tették Proháb Iván halálát és felhívták hozzátartozóit, hogy jelentkezzenek. De mert senki sem jelentkezett a felhívásra, tegnap közközlésen temették el a sokat szenvedett fiatalembert. Aradi hozzátartozói: édesapja és két nővére csak az Aradi Közlöny mai számából értesültek Proháb Iván tragikus végéről.

— Elhunyt esztétikus. Budapest. Király György jónévű magyar irodalomtörténész és esztétikus tegnap meghalt.

— Az új lakáshivatali főnök. Stefanut Sabán prefektusi titkár, az aradi lakáshivatalnak újonnan kinevezett főnöke május elsején foglalja el hivatalát.

— Tisztviselő- és munkásalakások. A Kornis Testvérek-cég beadvánnyal fordult a város vezetőségéhez, hogy a termény- és áruaktár mögött három hold területet szándékozik bérbe venni. A cég kérésével a holnapi ülésen foglalkozik a tanács. A Kornis Testvérek-cég a kárt területen munkás- és tisztviselő lakásokat építtet.

— A főrabbi kérelme. Egy szemérmes szegény jó családnak kiváló fia, reménye, nekem volt tanítványom, tudósvászt kapott. Szanatóriumra szorult. Ritkán terhelem a község tagjait gyűjtéssel. Most sem szőlítok senkit. De könyörgöm, küldjenek napokon belül nagyobb adományokat közvetlen hozzám a főrabbi hivatalba, Str. Baritiu (Rákóczi-utca) 25. II. em. Névről és minden adományról el fogok számolni a hitközségi előjárásnak. Dr. Vágvölgyi Lajos.

— A budapesti bombamerénylet áldozatai. Budapest. Dr. Maros Mórnak, a bombamerénylet egyik áldozatának tegnap a jobb lábát le kellett operálni. Sérülése következtében súlyos vérmérgezést kapott, amely hihetetlen gyorsasággal pusztított végig egész alsó végtagján. A súlyos műtét dacára is még mindig kevés a remény életbenmaradásához. Tegnap este megkezdődött nála a lassu haldoklás. Az újabb áldozatok közül Haas Károlyt a többiek mellé te-

metik. Kovács Ernő ötvenhárom éves litgyárost a kerepesi úti katolikus temetőben helyezték örök nyugalomra.

BUDAPEST. A bombamerénylet két újabb áldozatát, Haas keztyűgyárost és Kovács litgyárost ma felboncolták.

— Az Acsev munkásai. Az aradi munkásügyi felügyelőségen a vas- és fém munkások bérmozgalmával kapcsolatban megjelentek az Aradi és Csanádi Egyesült Vasutaknál dolgozó munkások, akik bejelentették béremelési kérélmüket. A munkásügyi felügyelő holnap délelőttre tűzött ki tárgyalást.

— Herczeg Ferenc nem lép fel. Budapest. Herczeg Ferenc, a bácsalmási kerület hivatalos jelöltje tegnap visszalépett és közölte választóival, hogy nem fog részt venni a választásokon.

— Nem oszlik fel a cluji egészségügyi főfelügyelőség. A munka- és népfelügyelő minisztériumtól ma táviratot kapott a megyei orvosi hivatal, amelyben arról értesítik, hogy nem fogják feloszlítani a cluji egészségügyi főfelügyelőséget, mint azt tervezték. A tervezet szerint ez esetben Timisoarán, Clujon és Oradea-maren állítottak volna fel felügyelőségeket. A távirat tehát utasítja a megyei orvosi hivatalt, hogy az orvosok ügyét, beosztásait illetőleg továbbra is a cluji egészségügyi főfelügyelőséghez forduljon.

— Vasúti szerencsétlenség. Bucuresti. Chitilla állomáson két tehervonat összeütközött. Az összeütközés olyan súlyos volt, hogy több kocsi összetört. A katasztrófa két halott és három sebesült áldozata van.

— Kinek kell lakás? A lakáshivatal előtt elhelyezett táblán a lakáshivatal a következő megüresedett, illetőleg megüresedő lakásra hirdet pályázatot: a Strada Desscanu (Révay-utca) 10. szám alatt egy 2 szobás lakásra mely özvegy Szabóné lakása volt eddig; a Strada Miron Costin (Leiningen Károly-utca) 6. szám alatt egy üzemhelyiség üresedett meg, mely özv. Herzog Györgyné volt; a Strada Soareini (Zoltán-utca) 3. szám alatt egy 1 szobás

lakás üresedett meg. Ezen a kérvényeket május harmadikáig lehet benyújtani. A Strada Moise Nicbura (Petőfi-utca) 9. szám alatt egy 5 szobás lakás üresedett meg, a hozzá tartozó mellék-helyiségekkel. Erre május másodikáig lehet kérvényt benyújtani.

— A legelőzési díjak. A városi tanács mai ülésén foglalkozott a legelőzési díjak megállapításával és felhatalmazta a gazdasági székelt, hogy a tanács határozatát tegye közé az aradi napilapokban. A tanács még elhatározta, hogy a város földjén termelt füvet és szénát részben való értékesítés céljából nyilvános árverés útján kiadja.

— Schullert 600 ezer lei kaucióért szabadon engedik. Bucuresti. A törvény szék tegnap tárgyalta Schuller szabadlábra helyezése iránt beadott kérvényét és kimondotta, hogy 600 ezer lei óvadék ellenében szabadlábra helyezi. A határozat ellen Schuller felebbezést jelentett be. (Rador.)

— Magyarország lakossága. Budapest. Magyarország 92,720 négyzetkilométernyi területén a legutóbbi népszámlálási statisztika szerint 7,945,878 lakos lakik.

— Berlin és Moszkva. Berlin. Május elsején megindul a rendszeres lég-hajóközlekedés Berlin és Moszkva között. (Rador.)

— Állam, amely Ausztriával és Magyarországgal nem kötött békét. Genua. A konferencia körében élénk megbeszélés tárgyát képezi egy önmagában érdektelen, de nem minden komikumot nélkülöző tény. San-Marino köztársaságának ugyanis nem engedték meg a konferencián való részvételt azon okból, mert, habár tényleg sohasem vett részt a világháborúban, Ausztriával és Magyarországgal még mindig hadállapotban van. San Marino ugyanis annak idején színtén megüzente a háborút Ausztria-Magyarországnak, de békét mindezekkel nem kötött vele.

— Jelentse be mindenki, mert saját érdekében teszi — időt, pénzt és fáradságot takarít meg, ha ingatlanát eladni óhajtja, vagy venni szándékozik avagy kölcsönre van szüksége, mivel iródnak a bejelentett igényeket díjmentesen tartja nyilván. Egész Románia területén minden jelentősebb városban összeköttetésünk van. A legkomplikáltabb adásvétel ügyet is a legrövidebb idő alatt bonyolítjuk le és minden megbízásért a legmosszebbmenő felelősséget vállaljuk. Elvállalunk mindennemű kereskedelmi megbízást, továbbá incassót, egyeztetést, engedményezett követeléseket átveszünk, valamint információt nyújtunk, a fenti megbízásokat bármely európai államban is elintézzük. „Astra” általános kereskedelmi-forgalmi és hiteltudósító (informations) iroda. Arad, Bul. Regelé Ferdinand I. (József főherceg-ut) I. em. 19.

— Az aradi vágongyár nehézségei. A mai számunkban megjelent cikkünkbe félreértés folytán hiba csúszott be. Cikkünkben ugyanis az áll, hogy a Banca Marmorosch a múlt héten nem tudott hirtelenében annyi készpénzt adni, amennyi a munkások kifizetésére szükséges volt. Ezzel szemben Vigyázó László igazgató annak a leszögezését kéri, hogy a Banca Marmorosch a gyár pénzügyi szükségletét, mely nemcsak munkabér kifizetésére szorítkozik, — mindenkor fennakadás nélkül teljes összegben a gyár számára nehézség nélkül kiutalta.

Erdélyrészi Faegyesület megbízásából:
Dr. Fellitzsch báró s. k.
 1932 e. i. titkár

**Felhívás! Nagytakarítást ne végezzen senki addig, míg áráján-
latot nem kér** 12251 **Lovas Károly**

lakástisztítást vállalatától. Str. Oltuz (Hős-u.) 30a.
Parketta surlás, beerezítés, polaskalítás olcsón és
felelősség mellett. „Kelet” hirdetés, Arad

JEANETTE MOHR

vizsgázott fonttechnikusnő tudomására hozza az igen tisztelt közönségnek, hogy berlini és bécsi tanulmányutjáról visszatérve
fonttechnikai műtermet újból megnyitotta Aradon, Piata Luther-ter 1 sz. alatt.
Rendel délelőtt 8-12-ig, délután 2-3-ig. Szegények részére csütörtök délután ingyenes foghúzás

Mia este indítunk futárt Cluj (Kolozsvárra) magyar és **KELET** hírlapiroda Str. Alexandri
eseh vizumot 36 óra alatt közismert pontossággal szerzünk: (Salacz-u.) 1.

Apró hirdetések.

Tudnivaló az apróhirdetésekről:

Az apróhirdetések díját szavak szerinti számítunk.

Minden szó hirdetési ára 75 bank.

Vastagabb betűvel 1 lei 50 bank.

A vastagabb betűvel kívánt szavakat aláhúzással kell jelezni.

Hirdetéseket délután 5 óráig vesszünk fel.

Az apróhirdetéseket előre kell fizetni
A legkisebb hirdetés ára 10 szőlő 7 lei 50 bank.

A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amelyik tartalmánál fogva eredeti alakjában nem közölhető megváltoztassa.

Levelezés.

„ÖSZINTE RÉSZVÉ” jelzett időben okvetlen elvárom „Nem kalandor.” 1918

„ÖSZINTE RÉSZVÉ”, „Esti sötét” levél van a kiadóban. 1931

Alkalmazás.

URIHAZHOZ jó bizonyítvánnyal rendelkező szakácsnő azonnalra felvétetik. Cim a kiadóban. 5000

MINDENES leány vagy bejárónő jó bizonyítvánnyal felvétetik Strada Constanței (Batthyány-utca) 23. I. em. 13

MOLNART keresek vámmalmom önálló vezetésére. Úgyes megbízható egyén pályázatait kérem aki a munkakezelését szavatosság mellett vállalja. Fizetés rész, vagy fix. Csak személyesen tárgyalok. Joánás-malom Felső-simánd. 1921

PERFECT főzőnő megelőbbi belépésre felvétetik. Holländer Strada Cioșca (Szent László-utca) 7. sz. 1922

ROMÁN és magyar nyelvű szóban és írásban perfect jóírású levelező hivatalnokot keres Kornis Zsigmond és Márton cég, Arad. 11567

KÖNYVELESBEN, levelezésben, gép- és gyorsírásban jártas leány állást keres. Cim a kiadóban. 1927

MINDENES két személyhez felvétetik Str. Colonel Pirci (Vörösmarty-utca) 3. II-ik em 17. 11567

SÖNTESBE felirónó azonnal felvétetik Cornul Vanatorului (Vadászkür) ételemben. 11725

INTELLIGENS középkorú nő állást keres gyermekek mellé csakis vidékre. Háztartásban segítők. Címe Wallinger hirdetőjében. 11680

SZOPTATÓS dadának azonnali belépésre ajánlkozom. Cimeket a kiadóba kérek. 1926

BONE német leány, ki gyermekneveléshez ért, keresetlik. Cim a kiadóhivatalban. 1929

Vétel és eladás.

JÓKARBAN levő karikahajós Singer varrógép eladó. Strada Miron Cosin (Gróf Leiningen-utca) 10. üzlet. 1924

KIS LOVAT igáskocsival megvételre keresek. Cim Wallinger hirdetőjében. 11680

IRÓASZTAL, ebédlő villanylámpa ágyhuzat, ezüstkandál, gyümölcstál, női cipő gyermek fürdőruha eladó Strada Mocioni (Orczy-utca) 14. 11567

MAGYAR ÁLLAMI nyolcas cséplő és kazán eladó. Bövebbet Seprős községében. 1928

JÓ ÁLLAPOTBAN levő használt SZÉRKÉKET veszek. Ajánlatokat Strausz szálló, Hunadiora (Vajdahunyad). 1980

BUTOR. Ebédlő és hálószobák olcsó árban kaphatók Wiegand butoraktár. Str. Eminescu (Deák Ferenc-utca) 4836

MINDENKINÉL TÖBBET FIZETÜNK kepekért, bronz, márvány és porcellán figurákat perzsá szmírna argamant-szönyvegekért török kendőkért, antik és modern butorokért, zongorákért modern és antik dísz tárgyakért, japán vázákért régi ezüst és arany műtárgyakért, mindennemű műbecsi reális-ért Szépművészeti Salon Str. Eminescu (Deák Ferenc-utca) Orfűay-palota. 11911

KÖNYVTÁRAKAT hangjegyeket magas áron veszek Kerpel könyvkereskedése. 12191

GYÖNYÖRŰ FEHÉR RÓKA BOA egészen új eladó Cim az „Aradi Újság” kiadóhivatalában. Fischer Elő-palota. 11895

BÁRÓ NIKOLITS PEDOR rudnai nagybirtokos hagyatéki műtárgyai: Meissen, alvoni sevesi novél marseillesi porcellánok és fayence-ok eredeti japáni és kínai vázák és figurák, régi velencei tükrök empire és XVI. Lajos korabeli asztalok és más butorok láthatók a Salon Artistique-ben Bulev. Regina Maria 20. Fischer Elő-palota. A legmagasabb árban vesszünk műtárgyakat, porcellánokat, ezüstöt szönyvegeket, régi butort. 11691

ARANYAT magas áron veszek. Reiner József Lutheránus templom mellett. 790

ELADÓ részdronnyal bekerített tégas pénzár, irodának is alkalmas Gazdasági egyesületnél. 1637

TEKERCS CSOMAGOLÓ PAPIR vékony és vastag minőségben olcsón beszerezhető Knieser papirkereskedőnél Str Tudor Vladimirescu (Dobó-utca) 1. 11851

TÜZIFA prima száraz hasábfu waggónja 2600 leiert kapható. Cim a kiadóhivatalban. 1895

PIANINOT, zongorát gyöngyöket briliánsokat magas áron veszek. Levelet „Pianino” jellegre a kiadóhivatalba kérek. 12021

Ingatlan.

ELFOGLALHATÓ azonnal, nagy telekkel rendelkező 5 szobás magánház nagy üvegezett folyosóval (villany és vízvezeték bevezetve), továbbá egy fűszerüzlet és többféle lakberendezési tárgyakkal, repatriálás miatt, szabadkézbe eladók. Cim Piata Luptei (Szent Péter-ter) 7. szám. 1900

Üzletek.

JÓFORGALMU kovácsműhely lakással kiadó. Szerszám eladó. Szontag István kádár-mester Paulis, villanyos megálló 22. 1917

Különféle.

KÉREM MILOS Jánost ki Amerikába megy jelentkezzen Bitter Mariskánál. Piata Catedralei (Tököl-ter) 5a) 1923

APRÓHIRDETÉSEKET az „Aradi Közönség” részére felvesz Wallinger István hirdetésfelvételi irodája Str. S. Brancovici (Lázár Vilmos-utca). „Kelet” hírlapelárusító és hirdetésfelvétel iroda Str Alexandri (Salacz-u.) 1. Haasz ügynőksége Str. Eminescu (Deák F.-utca) 2. és Mandi Bulev. Regele Ferdinand I. (Boros Béni-ter) 15. szám alatti papírüzlet Szirmai adásvételi irodája Str. Tribunal Axente (Damjanich-utca) 14. III. Klein Mór könyvkereskedésében Bul. Regina Maria (Andrássy-ter) 12. Victorla általános kereskedelmi iroda Piata Avram Iancu (Szabadság-ter) 16. Friedmann ingatlanforgalmi irodája utján Str. George Baritiu (Rákóczi-utca) 1.



MANOMETER

és műszerek javítását vállalom:

GÁSPÁR

műszerész

ARAD. Str. Horia 1.
Postán küldi javításokat
pontosan eszaktör. 1916

„Kelet” hirdetés Arad.

Brillians köveket, arany- és ezüst-tárgyakat a legmagasabb áron veszek: 12259

Hirsch Jenő órák és ékszerész

Strada Metianu (Forray-utca).

„Kelet” hirdetés Arad.

Veszek BRILLIANS köveket, arany és ezüst

árakat magas áron. 12017

KUN, ékszerész.

Hirdetmény.

Értesítjük a közönséget, hogy jégre az:

ATLANTIKA

kávébehozatalnál Bul. Regina Maria (Andrássy-ter) 20. is elő lehet fizetni.

Aradváros gépüzemének igazgatósága. 1920

Érettségi

végzett feltétlen tisztességes urinő, vagy urileány

Pénztárnoknői

Állás betöltésére keresetlik. „Megbízható” című ajánlatokat Wallinger hirdetője továbbítja. 11680

Egy volt cipőgyári igazgató, szakember hajlandó itt egy luxus cipőgyárat létesíteni és keres

társat

200—300 ezer Lei-el

a betét garantálva lesz.

Ajánlatokat kérünk az

„AGENTURA ROMÂNEASCĂ”

címére, Arad, i., Postafiók 82. 1919

AZ IGAZI UTAT!

Hamburg 6, Postafiók 12231

Fr. H. Soltau, betegkezelő

költségeket megtérítem

gázt, ellátok esztendő az összes

beáll. Szavazatok elvételében

Speciális szellem a legkényesebben

családi problémák elvételében

családi problémák elvételében

családi problémák elvételében

családi problémák elvételében

családi problémák elvételében

családi problémák elvételében

családi problémák elvételében

családi problémák elvételében

családi problémák elvételében

családi problémák elvételében

családi problémák elvételében

családi problémák elvételében

családi problémák elvételében

családi problémák elvételében

családi problémák elvételében

családi problémák elvételében

családi problémák elvételében

családi problémák elvételében

családi problémák elvételében

családi problémák elvételében

családi problémák elvételében

családi problémák elvételében

családi problémák elvételében

családi problémák elvételében

családi problémák elvételében

családi problémák elvételében

családi problémák elvételében

családi problémák elvételében

családi problémák elvételében

Ingyen kap egy francia pipere szappant, ha Szabó drogeriában eszközli bevásárlását 10 pénztári block felmutatása ellenében. „Kelet” hirdetés, Arad.

Hajisnya, keztyű, minden színben 11566 **Bársonynál** Piata Avram Iancu (Szabadság-ter.) 17.